



THE WORLD OF THE LOTUS SUTRA

EL SUTRA DEL LOTO

Capítulo 26

“Los sortilegios”

El bodisatva Soberano de los Remedios preguntó al Buda «Bienaventurado, si hay buenos hijos e hijas capaces de aceptar y observar el Sutra del Loto, de leerlo y recitarlo con profundidad y agudeza, de copiar una y otra vez los volúmenes, ¿cuántas bendiciones obtendrían por ello?».

El Buda declaró al Soberano de los Remedios: “Si los buenos hijos e hijas hicieran ofrenda a tantos Budas como las arenas de miles de millones de Ganges, serían muchas las bendiciones y méritos que obtendrían.”

Entonces, el bodisatva Soberano de los Remedios, se dirigió al Buda: “Bienaventurado, ahora voy a dar a los que exponen el Dharma una fórmula mágica que los protegerá.”

Este sortilegio ha sido expuesto por tantos Budas como las arenas de sesenta y dos miles de millones de Ganges. Si encontramos a alguien que ataque o dañe a estos maestros del Dharma, esto supondrá lo mismo que haber atacado y dañado a estos Budas.”

En esto, el Buda Shakamuni alabó al bodisatva Soberano de los Remedios con estas palabras: “Está bien, muy bien, Soberano de los Remedios, por una atención misericordiosa, para proteger a estos maestros del Dharma, tú has expuesto este sortilegio; abundantes serán los bienes que dispensará a los seres.”

Entonces, el bodisatva Esplendidez se dirigió al Buda: “Bienaventurado, a fin de proteger a los que leen y recitan, aceptan y observan el Sutra del Loto, yo también voy a exponer un sortilegio.”

Entonces el soberano celeste Vaisravana, guardián del mundo, se levantó de su asiento : “Bienaventurado, por mi parte igualmente, debido a una atención misericordiosa hacia todos los seres, para proteger a estos maestros del Dharma, expongo este sortilegio”.

El soberano celeste Sostén del Mundo protegerá también a los que salvaguardan el Sutra del Loto con ayuda de otro sortilegio.”

Además aparecieron diez raksas, con la Madre de los Hijos Demonios.

Cuando se quiebra por la fuerza del viento una rama del árbol arjaka, al caer por tierra se abre en siete u ocho pedazos. Las líneas “le estallará su cabeza en siete trozos como una rama de arjaka” significan “al igual que el crimen de un parricida”.

Huelga decir que un hombre comete un gran crimen cuando provoca un cisma en una comunidad formada por los creyentes de una fe. Una persona que perturba a los predicadores del Sutra del Loto no es mejor que un criminal, y su retribución será tal que su cabeza se partirá en siete partes como un brote de arjaka.

Después de que las hembras raksas hubieron terminado de pronunciar esta estrofa,

« “Nosotras protegeremos con nuestro propio cuerpo a los que aceptan, guardan, leen, recitan y ponen en práctica este sutra. »

El Buda se dirigió a las hembras raksas: «“Bien, muy bien; innumerables serían ya vuestras bendiciones, aunque sólo pudiérais proteger más a quienes aceptan y observan el Sutra del Loto. Con mayor razón si protegéis a los que aceptan y observan en su totalidad y hacen ofrendas de flores.

Mientras se expuso este capítulo de sortilegios, sesenta y ocho mil personas obtuvieron la adhesión a la aceptación de la sabiduría que capta la ausencia originaria de nacimiento y muerte».



Exhortación

Presidente de

Rissho Kosei-kai

Aprender del agua

Nichiko Niwano

Presidente de Rissho Kosei-kai

Murmullo de la corriente

El maestro Saigyô, famoso poeta cantó así: “Sentados juntos en círculo bajo el árbol, el murmullo del agua y el canto de la cigarra suavizan el bochorno”, es ésta una estación estupenda, cuando la brisa fresca sopla sobre campos y orillas del agua.

“Qué haremos yendo al monte, andar y andar, con paso sinuoso, beber agua y volver” así canta un poema de Takamura Kôtarô, cuando caminamos por la montaña, podemos saborear la frescura del agua pura de los arroyuelos y, al beberla, revive el ánimo, no hay nada mejor que esto.

Obviamente el agua se relaciona profundamente con el origen de la vida, se dice que el setenta por ciento del cuerpo humano es agua. Sólo con eso nos damos cuenta de que vida y agua son inseparables. Nosotros vivimos siendo vivificados por todas las cosas, pero especialmente el aire y el agua son un bien insondable.

Ese agua nos enseña muchas cosas. Como en otras ocasiones les he comentado, el carácter que designa el Dharma 「法」 se escribe con el radical de agua 「水」 (sanzui) y el de salir o partir 「去る」 (saru). El agua, por naturaleza, discurre desde lo alto a lo bajo, ahí puede vislumbrarse el sentido universal de la ley del Dharma. Además, la etimología de “Buda” (hotoke) tiene que ver con el verbo desatar (hodokeru). A la persona libre o desatada de fijaciones y obsesiones que lo tenían atado, la llamamos en japonés “hotoke”, es decir, liberado.

Aplicando esto a nuestra cotidianidad, equivale a ser dócilmente espontáneo y sin doblez. Puede que



sea una manera de decirlo algo brusca pero, antes de pensar “esto no me gusta”, “me desagrada” conviene decir y responder con un “sí”. Esa es la enseñanza de Buda, en una palabra, un estilo de vida acorde con la enseñanza, de una práctica así brota un vivir arraigado en el Dharma.

Recientemente publiqué “Abramos los ojos del corazón”. En la introducción añadí “ Como la corriente del agua”, porque yo mismo así quisiera ser.

Todas las cosas son un sermón del Buda

Dije antes que el agua nos enseña muchas cosas. Hay también mucha sabiduría acumulada sobre el modo de vivir humano y las características del agua en proverbios y refranes.

Por ejemplo, a quienes les cuesta y les resulta difícil adaptarse a otras personas, la característica del agua que cambia de forma acomodándose al recipiente les enseña algo importante. A quienes están atados por su pasado, ¿qué les dirá el agua que corre río abajo? Para quienes sufren por no ser reconocidos, la frase “un débil gotear disuelve la piedra” significará, ciertamente, ánimo y confianza.

Se dice “aprendamos del agua” pero ello no significa que haya un aprendizaje determinado. Cómo aprender es cuestión de práctica y depende de cada persona encontrar su propia manera de vivir.

Hay en el maestro Kobo Daishi, Kūkai, una recomendación que dice así: “El agua no tiene identidad, se encuentra con el viento y se hace espuma” Esto se puede interpretar como un modo de comparar la falta de características del agua con

nuestra manera cotidiana de acoger las circunstancias. También se puede entender como una recomendación acerca de lo importante que es, para nosotros que solemos ponernos nerviosos a menudo según la condición con la que tropecemos, contemplar los fenómenos tal como son y no ahogarse en un vaso de agua en tales ocasiones.

En todo caso, si estamos libres del apego podemos aprender no sólo del agua sino de cualquier cosa. El siguiente poema de Dogen nos lo enseña e inculca.

“El color de la cumbre, el eco del valle, en todas las cosas, sin dejar de ser lo que son, habita la voz del Buda”. Cuanto nosotros ahora vemos y oímos, todo tal cual, es voz y figura de Shakamuni, del Buda eterno, todo es un sermón suyo.

El globo terráqueo, visto desde el firmamento es un planeta de preciosas aguas azuladas. Así nos lo muestran las fotos de satélite. El agua es indispensable para la vida. Pienso que tenemos muchas cosas que aprender de ese agua.

From *Kosei*, agosto 2013





La sonrisa, flor del paraíso

by Kosho Niwano
Presidenta electa de Rissho Kosei-kai

La reunión de padres y madres de familia siete años después

En la escuela primaria a la que van mis hijas se celebra la reunión de padres y madres de familia durante las vacaciones de primavera, antes de que comience el nuevo curso escolar.

En esa reunión se anuncia la nueva distribución por clases del alumnado y quién será el profesor encargado de cada una. Por eso mi hija, nerviosa ya desde la mañana temprano, me dice: “Lláname por teléfono en cuanto sepas con quién me toca en la misma clase y quién es el profesor encargado.” Este año mi hijo pasa a la escuela primaria. También él, como cuatro de sus amigos de la vecindad van al mismo colegio, sueña con la expectativa: “¡Qué bien si nos toca a todos juntos en la misma clase!”

En cuanto nos entregaron el sobre con la documentación enseguida lo abrí para leerlo, telefoneé a mi hija. Al otro lado del teléfono, armó un lío con sus exclamaciones: “¡¿Cómo?, ¿De veras? No, mentira, no me gusta!”. Consulté la clase de mi hijo y comprobé que tres de sus amigos van a la clase de al lado y una amiga suya a su misma clase.

Encontré a la madre de esa niña y le dije: “Parece que van nuestros hijos van a la misma clase. Esperemos que todo vaya muy bien, le ha tocado a la suya en la misma clase que el mío.”

Pero ella, con aspecto de estar contrariada, comentó: “¡Los otros tres en la clase de al lado y solamente mi hija en esta clase, qué lástima!” Sí, ¿verdad?, le dije, mientras pensaba para mis adentros: Dice que su hija sola, a pesar de que mi hijo está en la misma clase. Mi estado de ánimo era un tanto ambivalente.

Después, cuando me preguntó por los detalles del recibimiento en la escuela después de comenzar el nuevo curso escolar y lo que debía llevar cada alumno, aunque le comuniqué todo lo que sabía, ella seguía lamentándose repitiendo: “¡Lástima que estén una clase distinta de sus amigos!”. Empecé a sentirme incómoda.

Justamente entonces, llegó la hora de reunirse en el gimnasio los padres y madres de familia de todo el alumnado para escuchar la explicación sobre la política educativa del presente curso. Cuando echo a andar dirigiéndome al

Presidenta electa de Rissho Kosei-kai

President Nichiko Niwano's oldest daughter, Rev. Kosho Niwano was born in Tokyo. After graduating with a degree in Law from Gakushuin University, she studied at Gakurin Seminary, the training institution for Rissho Kosei-kai leaders. Presently, as she studies the Lotus Sutra, she continues to act as President-designate, making speeches for participants in the main ceremonies of Rissho Kosei-kai, and handling activities for interfaith cooperation at home and abroad. Married to Rev. Munehiro Niwano, she is mother of one son and three daughters.



gimnasio, veo a una madre que saluda agitando sonriente la mano. Vuelvo la cabeza, pero no hay nadie detrás de mí. Parece ser que es a mí a quien saluda.

“¡Cuánto tiempo sin vernos, este año ingresa su hijo más pequeño, ¿verdad? Enhorabuena.”

Me da la impresión de que conozco el rostro de quien se dirige así amablemente a mí, pero no recuerdo su nombre.

Hasta ahora había asistido a la vez a dos reuniones distintas de padres y madres de familia sin detenerme tranquilamente en una clase solamente. También había estado ausente en muchas reuniones de convivencia de las madres. Ni siquiera me puedo acordar de cuál de mis dos hijas coincidía en la misma clase con la hija de esta señora. “Gracias”, le dije y echando un vistazo al sobre de los documentos del nuevo curso, vi impreso el nombre de su hija y apenas distinguí el nombre.

“¿La señora que está junto a usted es la madre de un recién ingresado? ¡Qué bien, poder estar en la misma clase junto a una persona como la señora Niwano!”

No comprendí por qué me trataba tan amablemente y me quedé perpleja. Entonces ella dijo: “¿No se acuerda? Y me habla de lo de hace siete años.”

“A mi hijo mayor le tocó en la misma clase que la segunda hija de la señora Niwano. En la ceremonia de inauguración iba yo llevando a mi hijo menor, usted me vio y me cedió el asiento sonriendo. Como estaba tensa por ser la primera vez, me alegró mucho su amabilidad, aún no se me olvida.”

Al escuchar esas palabras, me avergoncé de mí misma, que estaba preocupada en ese momento por una pequeñez. No es que yo estuviera tratando de ser amable y cercana en espera de recompensa, pero en el fondo reconozco que estaba esperando que llegasen a mis oídos unas palabras de buen ánimo. Pero más que eso, lo que me hizo más feliz fue el haber podido ser capaz de ponerme en lugar de los demás. Sus palabras cálidas me lo recordaron.

SHAN ZAI

Buddha's Wisdom Changes Your Life

Please give us your comments!

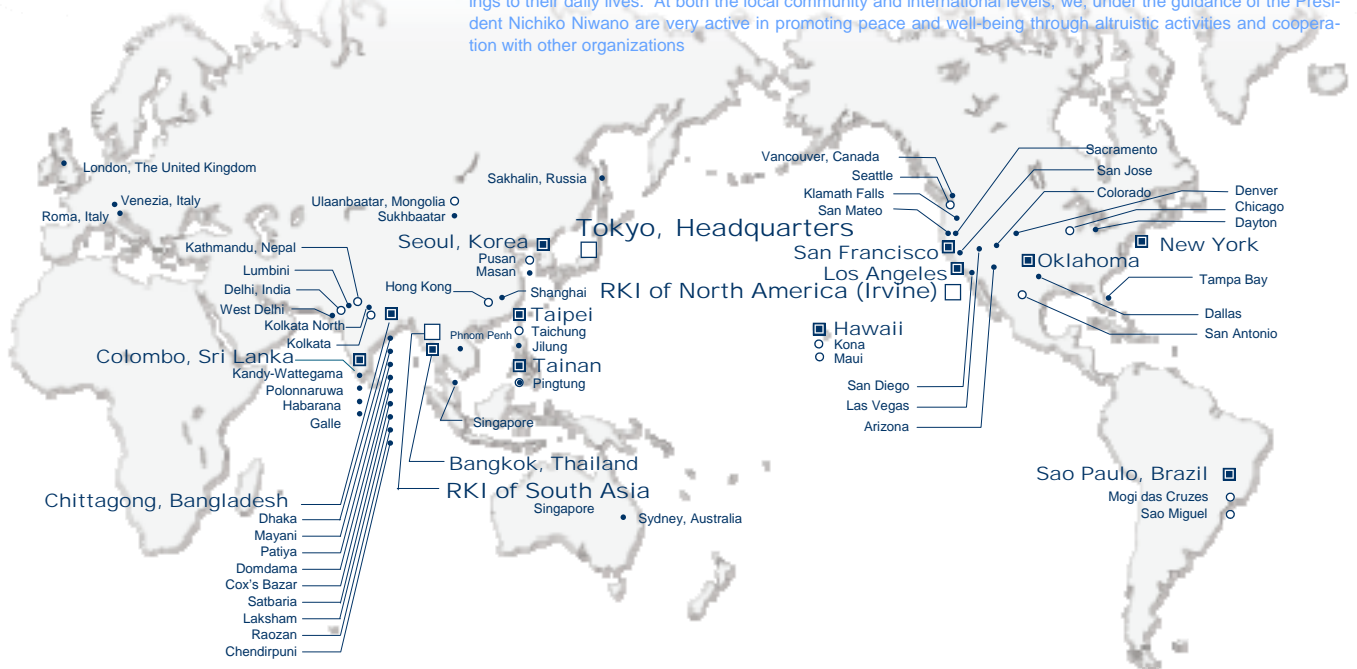
We welcome comments on our e-newsletter *Shan Zai*.

Please send us your comments to the following e-mail address.

E-mail: shanzai.rk-international@kosei-kai.or.jp

Rissho Kosei-kai

Rissho Kosei-kai is a lay Buddhist organization whose holy scripture is the Threefold Lotus Sutra. It was established by Founder Nikkyo Niwano and Co-founder Myoko Naganuma in 1938. This organization is composed of ordinary men and women who have faith in the Buddha and strive to enrich their spirituality by applying his teachings to their daily lives. At both the local community and international levels, we, under the guidance of the President Nichiko Niwano are very active in promoting peace and well-being through altruistic activities and cooperation with other organizations



SHAN-ZAI Vol. 95 (agosto 2013)

SHAN ZAI will sometimes be published in 14 languages. If you have any questions or comments, please contact us at the above address. Please request permission to use contents of SHAN ZAI to Rissho Kosei-kai International.

Published by Rissho Kosei-kai International, Fumonkan, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, 166-8537 Japan TEL: 03-5341-1124 FAX: 03-5341-1224 E-mail: shanzai@kosei-kai.or.jp
 Senior Editor: Shoko Mizutani Editor: Etsuko Nakamura Translators and Copy Editors: Emilio Masia, Yoshie Nishi
 Editorial Staff: Shiho Matsuoka, Mayumi Eto, Sayuri Suzuki, Eriko Kanao, Sachi Mikawa, Yurie Nogawa and Yoshihiro Nakayama

Rissho Kosei-kai Overseas Dharma Centers

2013

Rissho Kosei-kai International

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1124 Fax: 81-3-5341-1224

Rissho Kosei-kai International of North America (RKINA)

4255 Campus Drive, University Center A-245 Irvine,
CA 92612, U.S.A.
Tel: 1-949-336-4430 Fax: 1-949-336-4432
e-mail: info@rkina.org http://www.rkina.org

Branch under RKINA

Rissho Kosei-kai of Tampa Bay

2470 Nursery Rd. Clearwater, FL 33764, USA
Tel: (727) 560-2927
e-mail: rktampabay@yahoo.com
http://www.buddhismtampabay.org/

Rissho Kosei-kai International of South Asia (RKISA)

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 Fax: 66-2-716-8218
e-mail: thairissho@csloxinfo.com

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Hawaii

2280 Auhuhu Street, Pearl City, HI 96782, U.S.A.
Tel: 1-808-455-3212 Fax: 1-808-455-4633
e-mail: info@rkhawaii.org http://www.rkhawaii.org

Rissho Kosei-kai Maui Dharma Center

1817 Nani Street, Wailuku, HI 96793, U.S.A.
Tel: 1-808-242-6175 Fax: 1-808-244-4625

Rissho Kosei-kai Kona Dharma Center

73-4592 Mamalahoa Highway, Kailua-Kona, HI 96740, U.S.A.
Tel: 1-808-325-0015 Fax: 1-808-333-5537

Rissho Kosei-kai Buddhist Church of Los Angeles

2707 East First Street, Los Angeles, CA 90033, U.S.A.
Tel: 1-323-269-4741 Fax: 1-323-269-4567
e-mail: rk-la@sbcglobal.net http://www.rkina.org/losangeles.html

Rissho Kosei-kai Dharma Center of San Antonio

6083 Babcock Road, San Antonio, TX 78240, U.S.A.
Tel: 1-210-561-7991 Fax: 1-210-696-7745
e-mail: dharmasanantonio@gmail.com
http://www.rkina.org/sanantonio.html

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Arizona

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Colorado

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of San Diego

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Las Vegas

Rissho Kosei-kai of San Francisco

1031 Valencia Way, Pacifica, CA 94044, U.S.A.
Tel: 1-650-359-6951 Fax: 1-650-359-6437
e-mail: info@rksf.org http://www.rksf.org

Rissho Kosei-kai of Seattle's Buddhist Learning Center

28621 Pacific Highway South, Federal Way, WA 98003, U.S.A.
Tel: 1-253-945-0024 Fax: 1-253-945-0261
e-mail: rkseattle@juno.com
http://www.buddhistLearningCenter.com

Rissho Kosei-kai of Sacramento

Rissho Kosei-kai of San Jose

Rissho Kosei-kai of Vancouver

Rissho Kosei-kai of New York

320 East 39th Street, New York, NY 10016, U.S.A.
Tel: 1-212-867-5677 Fax: 1-212-697-6499
e-mail: koseiny@aol.com http://rk-ny.org/

Rissho Kosei-kai of Chicago

1 West Euclid Ave., Mt. Prospect, IL 60056, U.S.A.
Tel & Fax: 1-847-394-0809
e-mail: murakami4838@aol.com http://home.earthlink.net/~rkchi/

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Oklahoma

2745 N.W. 40th Street, Oklahoma City, OK 73112, U.S.A.
Tel & Fax: 1-405-943-5030
e-mail: ok.risshokoseikai@gmail.com http://www.rkok-dharmacenter.org

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Dallas

Rissho Kosei-kai Buddhist Center of Klamath Falls
724 Main St., Suite 214, Klamath Falls, OR 97601, U.S.A.
Tel: 1-541-810-8127

Rissho Kosei-kai, Dharma Center of Denver

1571 Race Street, Denver, Colorado 80206, U.S.A.
Tel: 1-303-810-3638

Rissho Kosei-kai Dharma Center of Dayton

446 "B" Patterson Road, Dayton, OH 45419, U.S.A.
http://www.rkina-dayton.com/

Rissho Kosei-kai do Brasil

Rua Dr. José Estefno 40, Vila Mariana, São Paulo-SP,
CEP 04116-060, Brasil
Tel: 55-11-5549-4446 / 55-11-5573-8377
Fax: 55-11-5549-4304
e-mail: risho@terra.com.br http://www.rkk.org.br

Rissho Kosei-kai de Mogi das Cruzes

Av. Ipiranga 1575-Ap 1, Mogi das Cruzes-SP,
CEP 08730-000, Brasil

Rissho Kosei-kai of Taipei

4F, No. 10 Hengyang Road, Zhongheng District, Taipei City 100, Taiwan
Tel: 886-2-2381-1632 Fax: 886-2-2331-3433
http://kosei-kai.blogspot.com/

Rissho Kosei-kai of Taichung

No. 19, Lane 260, Dongying 15th St., East Dist.,
Taichung City 401, Taiwan
Tel: 886-4-2215-4832/886-4-2215-4937 Fax: 886-4-2215-0647

Rissho Kosei-kai of Tainan

No. 45, Chongming 23rd Street, East District, Tainan City 701, Taiwan
Tel: 886-6-289-1478 Fax: 886-6-289-1488

Rissho Kosei-kai of Pingtung

Korean Rissho Kosei-kai

423, Han-nam-dong, Young-San-ku, Seoul, Republic of Korea
Tel: 82-2-796-5571 Fax: 82-2-796-1696
e-mail: krkk1125@hotmail.com

Korean Rissho Kosei-kai of Pusan

1258-13, Dae-Hyun-2-dong, Nam-ku, Kwang-yok-shi, Pusan,
Republic of Korea
Tel: 82-51-643-5571 Fax: 82-51-643-5572

Branches under the Headquarters

Rissho Kosei-kai of Hong Kong

Flat D, 5/F, Kiu Hing Mansion, 14 King's Road,
North Point, Hong Kong,
Special Administrative Region of the People's Republic of China
Tel & Fax: 852-2-369-1836

Rissho Kosei-kai of Ulaanbaatar

39A Apartment, room number 13, Olympic street, Khanuul district,
Ulaanbaatar, Mongolia
Tel & Fax: 976-11-318667
e-mail: rkkmongolia@yahoo.co.jp

Rissho Kosei-kai of Sakhalin

4 Gruzinski Alley, Yuzhno-Sakhalinsk
693005, Russian Federation
Tel & Fax: 7-4242-77-05-14

Rissho Kosei-kai of Roma

Via Torino, 29-00184 Roma, Italia
Tel & Fax : 39-06-48913949
e-mail: roma@rk-euro.org

Rissho Kosei-kai of the UK**Rissho Kosei-kai of Venezia**

Castello-2229 30122-Venezia Ve Italy

Rissho Kosei-kai of Paris

86 AV Jean Jaures 93500 Tentin Paris, France

Rissho Kosei-kai of Sydney**International Buddhist Congregation (IBC)**

5F Fumon Hall, 2-6-1 Wada, Suginami-ku, Tokyo, Japan
Tel: 81-3-5341-1230 *Fax:* 81-3-5341-1224
e-mail: ibcrk@kosei-kai.or.jp <http://www.ibc-rk.org/>

Rissho Kosei-kai of South Asia Division

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-2850238

Thai Rissho Friendship Foundation

201 Soi 15/1, Praram 9 Road, Bangkapi, Huaykhwang
Bangkok 10310, Thailand
Tel: 66-2-716-8141 *Fax:* 66-2-716-8218
e-mail: info.thairissho@gmail.com

Rissho Kosei-kai of Bangladesh

85/A Chanmari Road, Lalkhan Bazar, Chittagong, Bangladesh
Tel & Fax: 880-31-626575

Rissho Kosei-kai of Dhaka

House No.467, Road No-8 (East), D.O.H.S Baridhara,
Dhaka Cant.-1206, Bangladesh
Tel: 880-2-8413855

Rissho Kosei-kai of Mayani

Mayani Barua Paya, Mirsarai, Chittagong,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Patiya

Patiya, Post office road, Patiya, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Domdama

Domdama, Mirsarai, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Cox's Bazar

Phertali Barua Para, Cox's Bazar, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Satbaria

Satbaria, Hajirpara, Chandanish, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Laksham

Dupchar (West Para), Bhora Jatgat pur, Laksham, Comilla,
Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Raozan

West Raozan, Ramjan Ali Hat, Raozan, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Chendirpuni

Chendirpuni, Adhunagor, Lohagara, Chittagong, Bangladesh

Rissho Kosei-kai of Sri Lanka

382/17, N.A.S. Silva Mawatha, Pepiliyana, Boralesgamuwa, Sri Lanka
Tel & Fax: 94-11-2826367

Rissho Kosei-kai of Polonnaruwa**Rissho Kosei-kai of Habarana**

151, Damulla Road, Habarana, Sri Lanka

Rissho Kosei-kai of Galle**Rissho Kosei-kai of Kandy****Branches under the South Asia Division****Delhi Dharma Center**

B-117 (Basement Floors), Kalkaji,
New Delhi-110019, India
Tel & Fax: 91-11-2623-5060
e-mail: sakusena@hotmail.com

Rissho Kosei-kai of West Delhi

A-139 Ganesh Nagar, Tilak Nagar
New Delhi-110018, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata

E-243 B. P. Township, P. O. Panchasayar,
Kolkata 700094, India

Rissho Kosei-kai of Kolkata North

AE/D/12 Arjunpur East, Teghoria, Kolkata 700059,
West Bengal, India

Rissho Kosei-kai of Kathmandu

Ward No. 3, Jhamsilhel, Sancepa-1, Lalitpur,
Kathmandu, Nepal
Tel: 977-1-552-9464 *Fax:* 977-1-553-9832
e-mail: nrkk@wlink.com.np

Rissho Kosei-kai of Lumbini

Shantiban, Lumbini, Nepal

Rissho Kosei-kai of Singapore**Rissho Kosei-kai of Phnom Penh**

#201E2, St 128, Sangkat Mittapheap, Khan 7 Makara,
Phnom Penh, Cambodia

Other Groups**Rissho Kosei-kai Friends in Shanghai**

1F, ZHUQIZHAN Art Museum, No. 580 OuYang Road,
Shanghai 200081 China